

## COMPARATIVE LITERATURE SENIOR THESIS TITLES

2007-2025

An asterisk (\*) indicates that the thesis is available via Hollis. If you have difficulties accessing a thesis, please contact [Archive\\_Reference@harvard.edu](mailto:Archive_Reference@harvard.edu).

A (T) indicates a translation thesis and a (C) indicates a thesis with a creative component.

A (+) indicates that the writer of the thesis received a Hoopes Prize.

2025

**BARTH, LARISSA\***

(De)constructing Endlessness: Metafiction and Ontological Undecidability in the New Fantastic

**COOPER, SOPHIE, \*+** Joint NELC II

The Pessoptimist Goes on Trial: Reading the Ḥabībī Defamation Case

**FANG, EMMA\***

Naïve Reading and the Sentiment of Being; the Education of the Reader in Words and Pictures (C)

**UMBRASKO, RICARDS, \*** Joint Slavic I

This here isn't just a Novel: Multiperspectivity and Problems of Narration in Contemporary Ukrainian Wartime Prose

2024

**BAZ, ITAMAR**

The Will to Speak: An Absurd Approach to Cinematic Stuttering

**COOPERSTEIN, CARLI**

"Travail d'un seul homme": Legacy Building and The Role of the Creator in the Palais Idéal du Facteur Cheval

**HAZRA, MIA, \*** Joint History II

Literary Peronism, Borges in Politics, and the Struggle for Symbolic Space in Argentina

**LABOUISSSE, ETHAN\***

A Seagull in New York (C)

Movie Production: [\*A Seagull in New York\*](#)

**LAWANI, NOSA\***

The Dresses of Homer's Helen in the *Aeneid* and *Faust*

**LUCAS, SOPHIE,\*** Applied Math (dbl)

“Voicing Silence, voicing le *pays*, voicing bodies”: A translation of Marie-Hélène Lafon’s *Les Sources* **(T)**

**NGUYEN, MAI**

Language in a Loop: Literature(s) of Vietnamese Diasporic Identity

**SABANDO, JOEL,** Joint Math II

On Lateness; or, Towards the End of Time, *A dispatch on the archive, the image, and experience in the twenty-first century*

**TUCCI, EILEEN,\*** Joint AFVS II

Invisible Games: Structure in the Works of Italo Calvino and Maya Deren

**2023**

**CHO, LINA\***

Kinship in the Apocalypse: The Zombie Politics of Korean Film and Television

**HAINING, TESSA,\*** Joint Chemistry I

Whose Kafka? A Reading of Gilles Deleuze and Félix Guattari’s *Kafka: pour une littérature mineure*

**JONES, HENRY,** Joint Philosophy I

Changing the Subject to Changing the Subject: A Sympathetic Critique of Richard Rorty’s ‘Meta-Vocabulary’

**KIM, ELAINE JIWON,\*** Joint TDM II

The Metaphysics of Metamorphosis: Applying Conway and Cavendish’s Theories of Inter-Species Change to Han Kang’s *The Vegetarian*

**KLEBANOFF O’BRIEN, MADELEINE\***

The Stone Remembers: The search for prehistory in Francis Ponge and Jean Dubuffet’s *Matière et Mémoire ou les lithographes à l’école*

**LEBOVITZ, EZRA\***

An Aesthetics of Refusal: Polyvocality, absence, and the resistant text in *Nightwood* and *Opgang*

**ROBERTS, BENJAMIN,\*** Joint History II

Sculpting the Future: The Final Three Films of Andrei Tarkovsky

**YAO, STEPH**

Love as Affect: Attachment, Memory, and Temporality in *Hiroshima Mon Amour*, *Chungking Express*, and *Eternal Sunshine of the Spotless Mind*

**ZARZYCKA, KATARZYNA (KASIA)**, Joint TDM I

*A Story From a Room with a Window Overlooking a Cemetery*: The Impact of Historical Narratives on Intergenerational Memory Transmission **(C)**

2022

**ABIAD, ALIA\***

Care and Coloniality: A Comparative Analysis of Memoirs of Healers from the Philippines and Mexico

**HAEFELIN, NATE**

The Vortex: Narratives of Environmental criticism in Latin American Literature

**LEE, JOON,\*** Joint Philosophy II

Modern Machines, Modern Ghosts: Intention, Creativity and Artificial Intelligence in Postwar American Literature and Philosophy

**LI, JERRICA\***

This New Planetary Reality: On the Borders of Genre in Chinese Diasporic Fiction

**LINCOLN, SAM,\*** Joint Classics I

Layers of Antiquity: An Epigraphic Analysis of Cy Twombly's Poetic Inscriptions

**PENNY, SYDNEY**

"Vor Das Folk": A Translator's Commentary of an Original English Translation of Richard Strauss' Opera, *Der Rosenkavalier*, **(T, C)**: Included a recorded sang performance by the student, Creative Component (Aria Performance): <https://youtu.be/cJaY6NT47c0>

**RAK, CALEB**, Joint Linguistics II

Translating Zhou Zuoren: The Vernacular Essay and the Individual, **(T)**

**SELLA, ADAM**, Joint Philosophy II

Reading Photos, Seeing Text: Understanding the Enigmatic Relationship between Photography, Narration, and Nature in W.G. Sebald's *The Emigrants*, Edward Said's *After the Last Sky*, and Jennifer Croft's *Homesick*

**VENKATA, SHRUTHI,\*** Joint Computer Science II

Media-ted Space: Narrative, Art, and Technology in Reconstructing Times Square

**WHANG, ETHAN**

The Automatization of Reading: A Study of Fiction from the Underground to the Internet

**ZHANG, AMANDA**

Why Did You Come to Harvard?: And Other Questions for the Asian American Bildungsroman

2021

**DONNELLAN, ALICE\***

*L'Âme en bourgeon — The Soul in Bud: A Translation of Selected Poems from Cécile Sauvage's Poetry of Motherhood, (T)*

**PARIKH, PRANATI,\* +** Joint Religion I

*Dharma as Samkṣipta: Reading Crisis Across South Asian Literature*

**SAAVEDRA, AVRIL\***

Translating the Poetry of Cristina Peri Rossi, **(T)**

**SOROCHINSKY, ANASTASIA \***

Apocalyptic Reading: Dostoevsky, Ellison, and Wright's Underground Visions

**WANG, SOPHIE**

A Preliminary Rhetorical Analysis of Passages in Shakespeare's *Cymbeline*

**WINKLER, PIPER,\*** Joint Classics II

Poetics of the 'Scientific Brain': Medical thought in John Keats's Poetry

**YANG, MUHUA\***

Selected Poems from Ovid's *Tristia* — Prefaced with a Poetics of Translation, **(T)**

**ZIBELL, WILFRIED KUUGAURAQ,\*** Joint NELC II

Future's Past, Past's Present: Displacement and Time in the Poetry of Rokhl Korn and Joan Naviyuk Kane

2020

**COHEN, ALEX\***

Mara and Chinese Modernity: Anachrony, Memory, and the Literature of Crisis

**DENTON, CARL**

S–G: History and Immediacy through Kafka and Celan

**FELDMAN, IRIS**

Nervous Animals: Aesthetic Nervousness and the Deconstruction of the Nature/Human divide in Ananda Devi's *La Vie de Joséphin le Fou* and *Moi, L'interdite*

**LEE, ANNA\***

*Le poisson d'avril*, or, April's-fish: Hearing Echos of Deleuzoguattarian becoming in "Die Forelle" ("The Trout") and *One Fish, Two Fish, Red Fish, Blue Fish*, **(C)**: Included a live musical performance for violin by the student)

**PARK, CLAIRE**

Childhood/Adulthood: Generational Liminality in Quino's *Mafalda*

**WANG, MAY\***

Observing Opposites: Optics, Character, and Narrative in *Return of the Native* and *Bouvard et Pécuchet*

**2019**

**ALI, MAHNOOR**

Authoring Curation: Museumized Spaces in Orhan Pamuk and Harvard University

**CORONADO-FLORES, JOSE\***

Voyages of an Oceanless Boat, (**C**: Includes a work of auto-fiction that has recently been [published](#))

**DiLORETO, MICHAELA**, Joint NELC II

Seeing Isn't Believing & Other Tales in Love and Exile: Unravelling the Aesthetics of S.Y. Agnon's Disappointment

**ENRIGHT, EDITH,\*** Joint EALC II

From the Cold to the Soul: The Ch'an Postmodern in Gao Xingjian's *Lingshan*

**SALAZAR, KIEREN KRESEVIC\***

Thinking through the Archipelago: Migrant's Search for Inclusion

**LINCOLN, MATEO,\*** Joint Music I

*The Tempest*: A Musical, (**C**: Includes a 45-minute musical with original lyrics, written by the student)

**MAGAÑA, ADRIAN**

Breaking the Silence: Irony, Narrative and Time-Travel in War Writing

**OJO, IRIOWEN\***

Branding Nostalgia: Memory, Nationalism, and *Chef's Table*

**PAK, FAITH**

With the Stars: A Translation of the Poetry of Joe Young-chul (1938—), (**T**)

**ZIVNY, JOSEPH (PEPO)**, Joint German II

Feeling as Seeing: Representations of *Embodied* Sight in *Homo Faber* and *The Unbearable Lightness of Being*

**2018**

**BLATT-HEROLD, SARAH**

From Tango to Text: Male-Male Intimacy in Argentine Literature by Jorge Luis Borges and Manuel Puig

**GALLA, JONATHAN\***

A Case to Stand On: The Popular Evolution of the Medical Case History from Freud to Contemporary Memoir

**IOSUE, SOPHIE**, Joint Government II

Welcome to Trump Country: The Language of Hospitality in America's Refugee Capital

**HITT, TARPLEY\***

*Un Fragment d'Exécuté*: Echoes of *Le Livre* in Mallarmé's *La Dernière Mode*

**KWOK, VICTORIA**

From Mise-en-Scène to Mise-en-Page: Intermedial Representations of the Urban Imagination

**OLIVEIRA, EMILY\***

The Art of Living Creation: Self-Fashioning in the Autobiography of Salvador Dalí

**PSYCHAS, HANNA,\*** Joint TDM II

Women Weaving the World: Text and Textile in the *Kalevala* and beyond

**RAGHUNATHAN, ANJALI**

Breaking χαρακτήρ: The Creation of Character in Hellenistic Literature

**SCHERLIS, LILY,\* +** Joint VES II

A Virtual Address, (**C**: Includes an installation that uses video and sculpture to meditate on how individuals enter virtual space)

**WU, ANNIE\* +**

Proust as Architect: Notre-Dame d'Amiens and the Task of Criticism, **ELIZABETH WIENER\***

They Call Me Mignon: Expanding Narration in the Instrumental Performance of Goethe's Mignon *Lieder*, (**C**: Includes a live musical performance and recording of various compositions based on the figure of Mignon in Goethe's *Wilhelm Meisters Lehrjahre*)

**2017**

**BARRIEAU, MATTHEW\***

"That Other World": Norms of Realistic Representation in Lukács and Joyce

**LEGROS, CHRISTINE\* +**

"In the Form of a Dwelling": Translating the Self in Alejandra Pizarnik's *Diarios*

**LI, JIANG,\*** Joint Physics II

World Is a Stage and Life Is a Dream: Metatheatricality in *Peach Blossom Fan*

**LIU, ANJIE,\*** Joint Physics I

Arrows, Cones, and Dough: Subjectivity and Irreversibility in Time and Memory

**SASS, JULIANA\***

Speed, the Sea, Midnight: An Adaptation of Françoise Sagan's *Bonjour Tristesse* for the Screen, (T)

2016

**ERLICK, NIKKI\***

A Hundred Sights Of Hell: A Translation and Analysis of Albert Londres' *Au Bagne*, (T)

**HEINLE, SAMANTHA,\*** Joint Music I

"Dieses Gesetz kenne ich nicht": Composer as Reader in Gottfried von Einem's *Der Prozess*

**SNETKOVA, ANASTASIA**

"Whack 'em in the Outhouse" the Rhetoric of the Cleansing of an Enemy in Post-Soviet and Contemporary Russia

**SOBEL, BENJAMIN\***

The Hermeneutics of Authorship in Copyright Law and their Subversion in Darius Kazemi's Computer-Generated Cultural Criticism

**THOMPSON, RACHEL,\*** Joint Anthropology I

<type="title">Digitizing Literature:</type> An Ethnography of the Offline Workings of an Online Literary Magazine

**TROSSER, LAURA\***

Refolding the Folds of the Antigone Myth: the Frustration of Witness, Catharsis and Time in Anne Carson's *Antigonick*

**UMANSKY-CASTRO, HANNAH\***

The Modern Quest for Meaning: Narratorial Control and Distance in the Epic Novels of Cervantes and Tolkien

**VALENTINE, COLTON\* +**

Oeufs à la Madeleine: A Timely Approach to the Intertext in Marcel Proust and Milorad Pavić

**WANG, JOY\***

Into the Techno-Urban: Rewriting the Human in the Contemporary City-Text

**ZHUANG, VICTORIA\***

Art, Absence, and the Critique of Nostalgia in Proust and Picasso

2015

**ADEBANJO, OPEOLUWA,\*** Joint AAAS II

Love in the Time of Globalization: Global Voice and the Future of African Literature in Chimamanda Ngozi Adichie's *Americanah*

**BARTOLUCCI, LORENZO\* +**

Mirage on the Desert Island: Guilt, Forgiven

**GATTUSO, REINA,\*** Joint WGS II

Lesbian Against the Law: Indian Lesbian Activism and Film, 1987-2014

**HELLERSTEIN, JASON\***

"A single satirical facsimile of me": Character and Author in the Work of Philip Roth

**KIRK, LOUISA\***

Split in Two: Dilemmas of authenticity in the content, form, and translation of Maxie Wander's *Guten Morgen, Du Schöne*, (T)

**KOERNER, BENJAMIN (RAUSING)\***

Idols and the Ideal: Representation and Divinity in the Isis Book of Apuleius

**LUCAS, JULIAN\* +**

Moving with the Dead: *Omeros*, *Mumbo Jumbo* and the Vodoun Poetics of American Pasts

**SERESIN, INDIANA,\*** Joint WGS II

Dialectics of a Feminist Future

**TARPLEY, VICTORIA \***

Almost Myself: Pessoa, Nabokov, and the Autobiographical Impulse

**ZENG, TIAN \***

Creating Alternative Histories - Meaning, Mythology and Memory in Narratives of the Post-Mao Era

2014

**CONNERTON, ZACHARY**

Telling a Life in Steps: The Moving Body and Writing as Creative Agents

**DIMINO, MICHELLE \***

*Living for Addition*: Translating Carmine Abate's Italo-Albanian Fiction, (T)

**ELLIOTT, REBECCA \***

The Unsayable: Roberto Bolaño and Raul Zurita's Search for a Language of Violence

**EUPHRAT WESTON, CASSANDRA\***

"over there is over here": Politics, Gender, and Authority in Contemporary Arabic and English Performance Poetry

**HILGARTNER, NATHAN**, Joint Anthropology II

Logos and Performance: Or, You're Nobody (Till Somebody Kills You)

**KENNEY, ALICE \* +**

The Bees and the Corps de Ballet: Discipline and Vulnerability in Virgil's *Georgics* and Balanchine's *Serenade*

**KUL-MUKHAMMED, DIDAR**

Storytelling Spaces and Traumatic Time: Analyzing Narrative Techniques in Marjane Satrapi's *Chicken with Plums*

**LORENZ, BENJAMIN\***

Au bout du monde: Theatre and its Environments in the Era of Climate Change

**MAXWELL, BRITTANIE\***

The Early Modern Ambassador: Diplomatic Critique Through Literary Representations in Torquato Tasso's *Gerusalemme Liberata* and Luis Vaz de Camões' *Os Lusíadas*

**RINEHART, NICHOLAS\* +**

Finding Francophone Equiano (in All the Wrong Places)

**SCHWALBE, NICOLAS**

John Cage: Specters of Representation

**TANCREDI, SOFIA\***

Patient Rights, Patients Write: Communication, Representation and Perspective in the McLean Psychiatric Hospital Archive

**TYLER, CELENA\***

Revolutionary Women: Exploring the Legacy of Female Leadership in Representations of Joan of Arc, Louise Michel, and Olympe de Gouges

**2013**

**CONNELLY, MARINA\***

"The Words of Our Mouths, the Meditations of Our Hearts": A Lacanian Study of Symbolic Constructions and Their Function in the Text of the Anglican Liturgy

**DAMM, KATHERINE\***

"Wo ich bin, da ist Deutschland": Cultural Letters in Exile from Mann Adorno, Benjamin, and Auerbach

**DANI, AMRITA\***

Subjectivity and the Rhetoric of the Veil

**FEENEY, MICHAEL\***

Ethics Responsibility in the Works of Jacques Derrida

**FEGELMAN, RICKY**

Eloquencies of the Negative: Allegory in the Late Works of Adorno

**FLYNN, CAT,\*** Joint History and Science I

Animals and Angels: Constructions of Idiocy in Medicine and Literature in the Nineteenth Century United States and Europe

**GALLIANI, GIULIO,** Joint Philosophy I

The Difficulty of Metaphor

**GOGWILT, KEIR\***

Performing Responsibility: Musical Writing in Beckett, Berg, and Rilke, (**C**: This thesis on performance in both verbal and musical media included a video documenting a musical performance)

**HYMAN, EMILY**

"I love you so much I could burst into flames": Violence, Trauma, and Memory in Philip Ridley's Plays

**IBRAHIM, NUR**

Transformed Voices: Projecting Fantasies of the Transgender Other in *Middlesex*, *Habibi* and *Immaculate Conception*

**KIM, SUSIE**

An Ethical Engagement with the Treatment of Reading Literature in Marcel Proust's *À la recherche du temps perdu*

**LAUPPE, PATRICK\***

In Between: The Hotel in Postwar German and American Cinema

**MCCUSKEE, SARAH\* +**

Practicing literature and reading medicine in Guadeloupe: An approach to ethics

**MICHAU, KIERNAN**

Good Saint Manuel, Martyr: A Critical Introduction and Annotated Translation, (**T**)

**MORCOS, JOSEPH \***

Mystical Memes: Exploring the "stabilizing" irony of Internet memes, cyber-expression, and Web 2.0 communication

**ONDAATJE, ANNA**

Speak, *Lolita*: Nostalgia and Nabokov's Female Heroines

**STONE, KEVIN\***

Exploring Alternative Spaces: Spatial Orders, Heterotopias, and Secret Spaces in Schnitzler's *Traumnovelle*, Musil's *Törless*, and Kafka's *Das Schloss*

**THOMPSON, LIZZIE\***

Missing Author(ity): Futile Searches and Silent Voices in Roberto Bolaño's 2666

**TUCKER, XANTHIA\***

Écrivains par Eux-Mêmes: The Death of the Author and Work of the Reader in the *Auto-portraits* of Beckett, Markson, and Barthes

**2012**

**AN, CHRISTINE**

Gregor Samsa, c'est moi: Taste, Social Mobility, and the Aesthetics of Metamorphosis in the Works of Franz Kafka

**CARPENTER, JOHN\***

Duras and Resnais's *Hiroshima mon amour*: Postwar Aesthetic and Ethical Complexities

**IANNI, LAUREN**

How to Contain World War III, Chemical Toxins, and American Suburbia or, Cinematic Threat in the Environments of Marker, Tarkovsky, and Haynes

**LAVIN, TALIA\* +**

Towards The Essence Of Poetry, by Micah Yosef Berdichevsky - Translated, Annotated and with a Critical Introduction, **(T)**

**MADOFF, NOAH**

Tzara/Borges - Combinations, Recombinations, and the Grid in "Pour faire un poème dadaïste" and "the Library of Babel"

**MCKEAGE, DIANA\***

Colonial trauma, *unidad deseada* : narrative constructions of traumatic magical realities in Carpentier and Asturias

**PALANGE, VICTORIA\***

'A Language All Its Own': Comics Art as Trans-Cultural Communication in Marjane Satrapi's *Persepolis*, **(C)**: The conclusion to this thesis on the graphic novel *Persepolis* was written in the style and format of a graphic novel)

**ROSEN, BETTY\* +**

Reading Realities: Approaches to Reading the “Incomprehensible” in Hasan Muṭlak’s *Dābādā* and Yoel Hoffmann’s *The Shunra and the Schmetterling*

**ROSENBERG-WOHL, SARAH\***

Efficacious Language in the Poetry of Gerard Manley Hopkins

2011

**COOPER, BECKY\* +**

Quo Vadis? The Life and Literary Philosophy of David Foster Wallace, (C: This thesis on the creative non-fiction writing of David Foster Wallace includes an original non-fiction personal essay on cheerleading camp)

**DUVERNOY, SOPHIE**

Between the Flying Mountain and the Stone Sea: Lostness, Landscape and Narrative in Two Novels by Christoph Ransmayr

**FRANCIS, AMA\***

From Excess to Engagement: Reading as Process in the Work of Zadie Smith

**GLOVER, CHELSEA**

Mourning and Healing: Self and Nation in the Elegiac Poetry of Aida Cartagena Portalatín and Excilia Saldaña

**HAWLEY, NELL\* +**

Bhasa's Karnabharam: A Bold Look At A Beloved Hero

**KIVRAK, PELIN\***

“Displacement, Travails, Redemption, Success”: Searching for the Traditional Immigration Paradigm in The Works of Aleksandar Hemon

**KRANE, ELIZABETH**

Making Artistic Overtures: *Pacific Overtures*' Challenge of American Nationalism and the Conventions of American Musical Theater

**LAMB, CHARLETON**

The Third Dimension: The Role of Technology in Distinguishing Cinema and Television

**LINCOLN, HANNAH\***

"O tall tree in the ear!": Creative Receptivity and the Senses in the Poetry of Rainer Maria Rilke

**MAGLIOZZI, CHRISTOPHER\***

Reading to Pull the Trigger: Seeking the Limits of Active Readership through Crime Narrative

**O'LAUGHLIN, MOLLY\***

*Georgette !*: A Translation with Commentary, (T)

**ROSS, JULIANNE\***

Speaking the Silence: Foreword and Translation of Paco Zarzoso's *Mirador*, (T)

**STONE, MATTHEW**

"The Body and the Image: Power, Performance, and Détournement in Genet's *Le Balcon*"

**STRAND, OLIVER\* +**

The Web on the Wall, the Moon in the Sea: Reality, the Imagination and Modernist Aesthetics

**YANG, LUZI\* +**

Displaced Relics: Zhang Zao's Post-Misty Poetics — A Critical Study and Translation, (T)

**2010**

**ALEXANDER, SOPHIE\***

"Eine lautlose Detonation": Ingeborg Bachmann and the Violence of Language

**BARNET, ANNA**

Art of the Novel: Text and Image in William Makepeace Thackeray's *Vanity Fair*

**BROOK, ELIZABETH\* +**

Nuyorican Newness: A website presenting an examination of the aesthetic and ideological tropes of the Nuyorican movement from the 1960s to date, (C)

**CAMACHO, MARIO ANDRES\***

Sonic Playgrounds: Music and the Problem of Representation in Alejo Carpentier's *Los Pasos Perdidos* and Miguel Angel Asturias' *Hombres de Maíz*

**CASTILLO, SYLVIA**

Chick Lit and Why it Works: An Exploration of the Genre from its History to its Literary Conventions and the Strong Female Characters at its Helm

**CRUTCHFIELD, VICTORIA\***

Coloratura in quotation marks: how 20th century opera approaches its aesthetic past

**JOFFE, DANIELA\***

Beyond Longing: The Aesthetics of Self-Interpretation in Nietzsche and Proust

**KASS, LILY**

Fidelity among the unfaithful: preserving characterization and text-music relationship in a singable translation of Mozart's *Don Giovanni*

**KAVANAUGH, CLEMENCE**

Hölderlin and the Problem of Analogy

**MORRELL, SARAH\***

Handling the Foreign: A Translation of Nizami Ganjavi's *Khusru va Shirin* as Literature, Craft, and Artifact, (**T**)

**MOSKVINA, OLGA\***

When Imagination Fails: The Posthumous Life of Dolls in the Works of Heinrich von Kleist, Rainer Maria Rilke, Edward Gordon Craig, Angela Carter, Alexander Blok, and Alexander Grin

**NILES, ROBERT**

On Silence and the Right to Remain (A study of narrative silence focusing on Shakespeare, Beckett, and J. M. Coetzee.)

**NORMANDIN, DANIEL\***

Home at Last: Apocalypse and Nostalgia in the Films of Andrei Tarkovsky

**STONE, ANNIE**

Twentieth-Century Eve: Damned Daughters from C. S. Lewis to Philip Pullman

**VASSILEVA, MARIA\* +**

Stellar cannibalism: Stars, Mandelstams, stamps and Stalin's camps in Danilo Kis's 'Red Stamps with Lenin's Picture'

**2009**

**BECK, RICHARD\***

Achieving the Whole: Serialization in Television and the Novel

**BELL, ALEXANDRA**

Becoming *Entheos*: Reuniting the Reader with the Dionysus of Drama

**COLLINS, KAMERON\***

'To Be Watched': Reinscribing Black Agency after Rodney King

**DAVIS, MARK\***

The Two Sins of Robinson Crusoe

**GESCHLECHT, JOE**

A La Recherche D'Herculine Barbin: Re-Writing Sex and Gender in the Memoirs of a Nineteenth Century French Hermaphrodite

**GOLDSCHMIDT, JAMES\* +**

Sozzini's Jerusalem: Civic Autobiography and the 'City as She' in Alessandro di Girolamo Sozzini's *Diario delle cose avvenute in Siena* (1587)

**KAPUSTA, JOHN**

Textual Description, Musical Response: History and Practice of the Program Notes of the Boston Symphony Orchestra

**KURIYAMA, TARO**

The Glass Stories: an Amateur Reader's Interpretation of J.D. Salinger's Fiction

**MACKINNON, LUCY**

Two Visions of Anger: Brontë's *Jane Eyre* and Woolf's *Mrs. Dalloway*

**MCAULEY, KYLE\***

"There Can Be No 'Innocent' Art": Ethics in the Novel

**MCDERMOTT, EMMET**

The Death of Satire: Satiric Atrophy and Bulgakov's *The Master and Margarita*

**MIN, JULI**

Love in Writing: Memory, Time, and Anticipation in Nabokov and Proust

**OVERVOLD, JON-MARK**

Disembodied Voices: Horror In American Radio Plays, 1934-1949

**RESNICK, ANNA**

Illuminating Spaces: Aesthetic Perception in *Mrs. Dalloway* and *To the Lighthouse*

**RIGHTHAND, JESSICA\***

From the Tie Snake to Treng Treng: The Figure of the Serpent in the Poetry of Three Indigenous Women

**SPERI, ALICE\* +**

From the Poet to the People: Resistance, Criticism and Palestinian Identity in the Writing of Mahmoud Darwish

**TSENG, SARAH\***

A Love That Ruined Cities: A Foreward to and Translation of *Qing cheng zhi lian* by Eileen Chang, (T)

2008

**AUFRICHTIG, ALIZA\***

"Your Friend and Comrade, Ernesto": Translating Difference in Hemingway's *For Whom the Bell Tolls*

**BLOOMBERG, ELISABETH\***

Patients and Professionals: Gender, Medicine, and Literary Styles in Postbellum American Fiction

**COOPER, ALWA**

Fantastic Happenings and Gory Adventures”: Metamorphosis, Identity, and the Atom in Ovid and Ted Hughes

**EXNER, EIKE**

The Screen Translator’s Dilemma: An Analysis of Issues Unique to the Translation of Audiovisual Media

**FRIDSON, ARIELLE**

Confronting Corpses in the Poetry of Benjamin Fondane and Paul Celan

**GRATE, CHELSEA**

Laughing at the Loony Bin: Laughter and Humor in *One Flew Over the Cuckoo’s Nest*

**HILL, ARLO\***

Theater and the Assassin. Presenting Absence in Theatre East and West

**HOWELL, DAN\***

“The Inventive Art of the Human Soul”: Heidegger’s Etymology as Discourse of Truth

**JAMES, CARMEN**

The City and the Poem

**KAMENSKY, OLGA\***

How is an Elephant Like a Grand Piano: Nabokov’s Translated Wonderland

**KAUFMAN, KARA**

Language and Lies: Moving from Text to Performance in a Translation of Olivier Py’s *The Conquerors*

**MANISALI, ECE\***

The Poetry of Ilhan Berk: Translation and Critical Commentary, (T)

**PAPE, ALLIE**

Writing the Jewish Short Story

**QIAN, TONY\***

Fiction and Testimony: 20<sup>th</sup>-Century Shanghai in History and the Imagination

**RASMUS-VORRATH, JACK**

Fiction as Phenomenological Experiment: Methods for Establishing Boundaries Between Narrator and Character—Featuring James Joyce’s *Ulysses* and Alfred Döblin’s *Berlin Alexanderplatz*

**ROBINSON, AILEEN\***

The Theater of (Dis)enchantment: The Making and Remaking of Victorian Pantomime

**ROCHA, GABRIEL\***

“This Inscrutable People”: Hesitancy, Anthology, and Repetition in Elizabeth Bishop

**SCRUGGS, GREGORY**

Reading Space and Place Between *Morro* and *Asfalto*: An Itinerary through the Contemporary Zona Sul of Rio De Janeiro

**VAN BUREN, CHRISTOPHER\***

“Following the Shadow, One Comes to the Body”: Allegory in *La Divina Commedia*

**VENGOCHEA, XIMENA\***

In the Eyes of the Artist: Perception and Visual Representation in Honoré de Balzac’s “Unknown Masterpiece” and Selected Works by Paul Cézanne

**YAMAMOTO, YOSHITAKA\* +**

FLASH, ROAR, DREAM: A Reading of the Dream Imagery in the Hiroshima and Nagasaki Atomic Bomb Testimonial Literature alongside Freud, Lacan, and Coleridge

2007

**BERKMAN, KYLE\***

Kaddish as Code: Sitting Shiva with Sholem Aleichem, Allen Ginsberg, Leonard Bernstein and Imre Kertész

**BLACK, CHRISTOPHER\***

A Film Without Bread: Fact, Fiction, and Allegories of Viewing in Luis Buñuel’s *Las Hurdes*

**BUSH, ALEXANDRA\***

Insecure Communication: René Pollesch on the Stage and in Translation

**EISENPRESS, CARA**

The Text on the Horizon: Cycles of Literature and Life in Proust, Woolf, Deleuze, and Sebald

**ESENSTEN, ANDREW**

Stranger in a Strange Land: the Quest for Identity in Works by Bellow and Ellison

**HALBERT, ROSS\***

Come Vidiemo: Spectatorship and Navigation in Two Graphic Sonnet Albums

**IONITA, CASIANA\* +**

“The Greatest Show on Earth”: Staging Authorship at the Circus

**JIANG, MINYANG\***

Difficult Women, Exiled Heroes, Old Men: Reconstructing the Chinese Ideological Novel

**MACH, DAN**

The Wounded Voice: Philoctetes's (In)felicitous Language and its Reception in Dario Fo's Political Theater

**NAGY, JEFF**

Hysterical Detection, Hysterical Criticism: Psychoanalysis and Poe's Stories of Detection

**PIERSON, TIM**

L'écriture se vide: The Space of Writing in Blanchot and Beckett

**RILEY, RYAN**

"Learning To See": Phenomena and Engagement with Artworks in the Writings of Rainer Maria Rilke

**SANCHEZ, MICHAEL\***

Pierre Klossowski: A Philosopher in the Bedroom

**SCHWELLER, LARA**

Spaces and Uses of the Line: Reading Motion, Gesture and Form in Jackson Pollock, Jack Kerouac and Allen Ginsberg

**TARNOFF, BENJAMIN\***

Typographical Modernism and New Media in the Weimar Republic; or, How El Lissitzky and László Moholy-Nagy Made the Printed Page a Vision of Social Hope

**VASILIAUSKAS, EMILY \* +**

Gelobt seist du, Niemand": Ineffability, Ich-Du Structures, and the Poetics of Witnessing in Paul Celan

**WATSON, SARAH\***

"In These Delicate Vessels...": Mothers, Jews, and Language in *Daniel Deronda*

**WESTERMAN, ARIEL\***

Understanding Frames/Framing Understanding: Camera, Character, and Viewer in Three Films by Marguerite Duras

**ZAKARYAN, ARIE\***

'Camp'ing Buddies and Bodies: Politics, Camp, and *Cursi* in *El beso de la mujer araña* and *Tengo Miedo Torero*